

蘇聯工會第十一次代表大會 主 要 文 件



工 人 出 版 社

272(2)

1082

03494

蘇聯工會第十一次代表大會主要文件

工人出版社

書號:1304 開本:787×1092 1/32 印張:3
蘇聯工會第十一次代表大會主要文件

譯者 工人出版社 翻譯組
出版者 工人出版社
(北京市書刊出版業營業許可證出字第00九號)
印刷者 工人日報社印刷廠
北京北新橋駱驼胡同四號
發行者 新華書店

1—15,162

一九五四年十月北京第一版——第一次印刷
字數: 62,000字 定價: 2,900元

目 錄

蘇聯共產黨中央委員會和蘇聯部長會議	
致蘇聯工會第十一次代表大會的賀電	一
在蘇聯工會第十一 次代表大會上	
關於全蘇工會中央理事會工作的總結報告	尼·什維爾尼克
一 蘇聯國民經濟的高漲和資本主義國家經濟危機的加深	五
二 工會為爭取進一步發展社會主義經濟而鬥爭	一〇
三 工會參加爭取農業高漲的鬥爭	三三
四 踏心職工的福利是工會的主要任務之一	五六
五 提高工會在對勞動者進行共產主義教育中的作用	六
六 把工會組織工作提高到政治任務的水平	七
七 爭取加強國際團結，爭取民主與和平	八
蘇聯工會第十一 次代表大會	
關於全蘇工會中央理事會工作總結報告的決議	九
蘇聯工會章程	一〇

蘇聯共產黨中央委員會和蘇聯部長會議 致蘇聯工會第十一次代表大會的賀電

蘇聯共產黨中央委員會和蘇聯部長會議向蘇聯工會第十一次代表大會及數千萬工會會員、向我們光榮的工人階級和我們蘇維埃知識分子致以熱烈的祝賀。

蘇聯工會在社會主義建設的各個階段都實現了共產黨旨在加強蘇維埃國家的力量、不斷提高國家的經濟與人民的文化和福利的政策。

在目前的情況下，作為共產主義學校和羣衆戰鬥組織者的蘇聯工會的作用更加提高。蘇聯共產黨中央委員會和蘇聯部長會議堅信：蘇聯工會將提高自己在國家、經濟和文化建設中的作用，將積極地幫助黨對勞動人民進行共產主義教育，動員他們的創造力量去進一步發展社會主義工業，去大力發展農業和人民消費品的生產，去從事建成共產主義社會的偉大事業。

蘇聯共產黨中央委員會和蘇聯部長會議號召工會不倦地在工業、運輸業、機器拖拉機站和國營農場中開展社會主義競賽，引導勞動人民的創造力和精力去完成和超額完成生產計劃，去最大限度地利用社會主義經濟中的潛力。工會應當領導正在開展的爭取提高勞動生產

率和更好地利用技術裝備、爭取降低產品成本和提高產品質量的全民運動，應當盡力支持和推廣生產中的先進者和合理化建議者的經驗，幫助落後企業達到先進企業的水平，關心進一步加強勞動紀律。

經常關心提高蘇維埃人的物質和文化福利是工會的神聖職責。蘇聯工會應當更加堅決和主動地去改善職工的勞動條件和生活條件，保證絕對地完成關於住宅、學校、俱樂部、醫院、療養院、休養所的國家建築計劃，大力改進商業企業、公共飲食企業和市政公用生活福利機構的工作。必須特別關心有子女的女工，協助改善她們的勞動條件和生活條件，更多地注意學校、幼兒園、託兒所、少年先鋒隊營的情況。工會有責任堅決反對各種漠視和不注意勞動人民的要求與需要的現象，爭取全力改進蘇維埃機關、經濟機關和工會機關的工作。

蘇聯工會應當經常擴大和加深與勞動人民的聯系，根除工作中的文牘主義和官僚主義的領導方法，提高全體職工的積極性和主動精神，不倦地關心提高工會會員的政治水平和普通教育水平。蘇聯共產黨中央委員會和蘇聯部長會議相信：工會在廣泛發揚民主、開展批評與自我批評、提高工會會員積極性的基礎上，定能剷除目前工作中的嚴重缺點，定能盡全力來勝利完成當前的任務。

蘇聯工會一直是站在爭取和平、爭取加強國際工人運動團結的鬥爭的最前列。蘇聯共產黨中央委員會和蘇聯部長會議堅信：蘇聯工會今後仍將高舉無產階級國際主義的旗幟，蘇聯工會永遠是爭取和平、民主和社會主義，爭取加強全世界勞動人民國際團結的崇高鬥爭中的

先鋒。

蘇聯工會——共產主義的學校萬歲！

光榮的蘇聯工人階級和人民知識分子萬歲！

我們偉大的社會主義祖國萬歲！

蘇聯共產黨中央委員會
蘇聯部長會議

在蘇聯工會第十一次代表大會上

關於全蘇工會中央理事會工作的總結報告

尼·什維爾尼克

同志們！在報告所涉及的時期中，蘇聯工會在共產黨的領導下，在動員廣大職工羣衆去爭取完成和超額完成國民經濟計劃、爭取實現急劇發展農業各部門和人民消費品生產的重大任務等方面，進行了巨大的工作。

共產黨所締造的和教育起來的蘇聯工會，在為社會主義經濟不斷發展而鬥爭的同時，鞏固了自己的隊伍，把職工更加緊密地團結在滿懷信心地領導我國沿着列寧和列寧事業的偉大繼承者斯大林所指示的道路前進的黨和政府的周圍。（鼓掌）

由於工人、農民和知識分子的忘我勞動，蘇維埃國家已愈益強大了。

同志們！工會第十一次代表大會代表們以極其滿意的心情，以極大的愉快和最偉大的責任感傾聽了蘇聯共產黨中央委員會和蘇聯部長會議的賀電。（鼓掌）

黨中央委員會和蘇聯政府對工會的作用給予極高的評價，認為工會是旨在加強蘇維埃國家實力的共產黨政策的推行者，是勞動人民的組織者和教育者；黨和政府向工會提出了關於進一步發展國民經濟的重大的任務。

蘇聯工會把幾千萬工人和人民知識分子聯合在自己的隊伍中，負有動員全體職工的力量去爭取實現我國偉大共產主義建設計劃的責任。（鼓掌）

請允許我代表大會向我們黨中央委員會和我們政府提出保證：蘇聯工會要動員職工掀起新的勞動高潮，來實現蘇聯共產黨中央委員會和蘇聯部長會議正在堅持不渝地爭取解決的一切任務。（鼓掌）

蘇聯工會將獻出自己的全部力量，來進一步提高我國的經濟威力和文化，增進人民的物質福利，鞏固全世界的和平。（鼓掌）

— 蘇聯國民經濟的高漲和資本主義國家經濟危機的加深

自工會第十次代表大會閉幕以來的這個時期中，充滿了許多具有全世界歷史意義的事件。

我國勞動人民在四年零三個月中提前完成了恢復與發展蘇聯國民經濟的戰後五年計劃。在社會主義經濟不斷發展的基礎上，重工業和機器製造工業獲得了輝煌的成就。生產日用品的國民經濟各部門高速度地發展起來。

共產黨第十九次代表大會指出了進一步發展社會主義工業各部門的遠大前途。

一九五一年至一九五五年發展蘇聯國民經濟的第五個五年計劃，規定要大力發展社會主義經濟，以保證大大地提高人民的物質福利與文化水平。

去年蘇聯的工業生產總量比一九五〇年增加了百分之四十五。

一九五三年，我國各機器製造廠生產的機器和裝備，比戰前一九四〇年多二點八倍。

我國社會主義工業一年年地增長着，它的發展速度，即使是經濟最發達的資本主義國家也是夢想不到的。蘇聯各企業在不斷地提高產量、改善產品質量和降低產品成本。在第五個五年計劃的頭三年中，由於提高了勞動生產率，工業產品的總值就增加了一千零八十億盧布，即比一九五〇年增加了百分之六十。

社會主義經濟這種異常高度發展的水平，充分顯示出蘇維埃社會制度的生命力，充分說明黨和政府對鞏固與繁榮我們國家的不倦關懷。（鼓掌）

重工業的順利發展為急劇發展人民消費品的生產創造了必要的條件。過去我們沒有高速度發展輕工業和食品工業的條件。現在我們已非常重視發展這些經濟部門。

蘇聯共產黨中央委員會九月全會和二月至三月全會的決議，以及後來黨和政府的決議，都是為了進一步提高勞動人民的物質福利，不斷擴大我國人民消費品的生產，發展商業，爭取急劇地發展農業，以便在兩三年內大大地提高對居民的食品和工業品的供應。

由於黨和政府採取了各項措施，工業部門在一九五三年下半年比上半年多生產了價值三百億盧布的人民消費品。一九五四年工業產量將比一九五〇年增加百分之六十左右。因此，第五個五年計劃的任務將勝利完成和超額完成。（鼓掌）

在蘇聯，完全歸勞動人民所有的國民收入在不斷地增加。一九五三年蘇聯的國民收入增

加了百分之八，即比一九五〇年增加了百分之三十四。劃歸工人、職員和集體農莊莊員個人所有的國民收入部分大大地增加了。有充分的根據可以斷定，五年計劃中在增加國民收入方面的任務將大大地超額完成。（鼓掌）

在蘇聯的國家預算中鮮明地反映出社會主義經濟的迅速發展；這個預算充分地表現出黨和政府對人民幸福的關懷，對蘇維埃國家的和平經濟發展和文化發展的關懷。蘇維埃國家一貫堅持不渝地奉行與世界各國和平共處和友好的政策。（鼓掌）

資本主義各國則呈現出另外一種情況。在那裏，經濟軍國主義化和軍備競爭日益加強，從而使一小撮資本主義壟斷資本家大發其財，使千百萬勞動人民陷於前所未聞的貧困和破產的境地。

各資本國家中日益加深的經濟危機造成恐怖和慌亂的氣氛，使絕大多數人民的生活水平越來越低。在美國，特別感到日益增長的經濟危機的破壞作用。自去年中期起，美國的工業生產即已開始下降。今年年初以前的生產量，與去年七月份所達到最高水平相比，降低了百分之十。今年的情況也未好轉。三月份的工業產量較去年中期降低了百分之十二。美國的經濟危機在不斷加深。今年第一季度，美國的鋼鐵產量較去年同期降低了百分之三十。煤炭工業、汽車製造業、農業、築路機械製造業以及其他許多部門中的生產水平已急劇下降。危機的後果是勞動人民的負擔加重，失業人數不斷增加，生活費用不斷激增，居民的購買力不斷下降。

根據美國煉鋼工業工會聯合會的材料，該工會會員有百分之十六（即二十萬人）失業。今年一月份肯塔基州——美國最大的採煤區之一——有六萬名礦工失業，佔該州工人總數百分之十。在汽車製造業中心的底特律市，一九五四年二月份，完全失業的人數達十四萬人。目前在農業和築路機械製造業中，每五個工人中即有一人失業。

甚至美國官方的統計局和工會領袖也無法否認美國失業人數的增加。不久以前，美國產業工會聯合會主席路德在汽車製造業與航空工業工人工會聯合會代表會議上不得不承認，國內失業人數已達五百萬。現在，在華盛頓，領取失業救濟金的人數，「比三十年代經濟危機時期的任何時候都多」。

從美國報刊上公佈的資料就可以看到，現在美國約有一千五百萬完全失業者和半失業者。日用品的價格在急劇上漲。

根據顯然是縮減了的官方材料，在英國，一九五三年下半年的生活費用比一九四七年增加了百分之四十；在意大利，增加了百分之二十三；在美國，增加了百分之二十一。人民民主消費品價格的飛漲，使本已很低的實際工資水平不斷下降。

一九五三年上半年，美國拖拉機製造業、造船業和煉油業中的工資，較一九三九年的水平降低了百分之十到二十。英國機器製造工人、礦工、鐵路員工、碼頭搬運工人的工資急劇地下降了。

最近一年半以來，法國工人的實際工資降低了百分之十八。殖民地和附屬國的勞動人民

處於極其艱難的境地；籠罩着這些國家的是無限制的剝削，強制性的勞動，殘暴與血腥的恐怖統治，一套完整的罰金和尅扣制度，高利貸和奴役性的契約。同時，在這些國家裏，資本主義壟斷集團的利潤在無限制地增加。

無權地位和不可忍受的壓迫使人民羣衆的不滿情緒日益高漲，使資本各國中的罷工運動日益加強。

最近四年來，美國發生了兩萬次罷工，參加罷工的達一千多萬人。一九五三年，法國工人和職員參加罷工的有五百多萬人。在意大利、英國以及其他許多資本主義國家，都發生了大規模的罷工。

罷工在勞動人民爭取自身生活權利的鬥爭中日益成爲強有力的武器。在進步工會領導下的工人和職員，正在爭取改善自己的社會、經濟生活條件。

去年九月至十一月，在塞內加爾、摩里塔尼亞、法屬幾內亞都發生了總罷工，迫使殖民地當局滿足了罷工者關於增加工資百分之二十的要求。

資本主義各國勞動人民正在爲自己的生活權利，爲自由和獨立而奮起鬥爭。

蘇聯、中華人民共和國以及各人民民主國家的勞動人民是爲自己而不是爲資本家工作，他們的成就鼓舞着全世界勞動人民的信心，喚起他們去反對飢餓、貧困和無權地位，去爲擺脫資本主義的壓迫、爭取人類光明的未來而鬥爭。（經久不息的掌聲）

二 工會爲爭取進一步發展社會主義經濟而鬥爭

蘇聯人民在努力實現黨和政府所制定的進一步加強我們祖國威力和不斷提高勞動人民福利的綱領。在社會主義競賽中，鮮明地表現出羣衆的創造積極性，表現出工人和工程技術人員的無窮盡的主動精神。

在共產黨的領導下，社會主義競賽成了全民的運動，成了建設共產主義的有效方法和爭取提高勞動生產率的有力武器。

列寧在「怎樣組織競賽」一文中寫道：「千百年來都是替人勞動，替剝削者做奴役式苦工的人，經過了這樣的時光之後，現在才第一次有可能來爲自己工作，而且還靠一切最新技術和文化的成果來工作。」^①

今年，莫斯科市和莫斯科省各先進企業的職工，以卓絕的首創精神發起了迎接五一節的社會主義競賽。工人們保證要提高每個工廠、建築工程和運輸業中的勞動生產率。莫斯科人的愛國主義號召，獲得了國民經濟各部門職工的熱烈響應。

蘇聯工會領導着社會主義競賽，引導着人民羣衆去努力發掘進一步提高勞動生產率的新

① 《列寧文選》兩卷集，蘇聯外國文書籍出版局一九五〇年中文版，第二卷，第三〇六頁。

潛力。

我國工業和社會主義農業都擁有不斷提高勞動生產率的巨大可能性。然而在許多企業和一些國民經濟部門中，這種可能性却利用得極其不夠。

按整個工業來說，工人的勞動生產率在一九四八年就已達到並超過了戰前的水平；但是煤炭工業至一九五一年才達到戰前水平，而某些煤礦聯合公司的礦井，如「斯大林煤礦」、「伏羅希洛夫格勒煤礦」、「庫茲巴斯煤礦」和「卡拉干達煤礦」等的礦井，至今仍未達到戰前的勞動生產率水平。

勞動組織得不好和沒有充分地利用技術裝備，是未能完成提高勞動生產率任務的主要原因。礦井中規定實行兩班工作制，但通常却在第三班中也進行採煤工作，使修理和準備工作陷於停頓。因此，礦井中就經常有多餘的幫工和輔助工，並有百分之二十以上的礦工由於掌子中缺乏必要的工作面而不能完成產量定額。煤炭工業部部長扎霞迪科同志和煤炭工業工會中央委員會主席羅索欽斯基同志十分了解這些情況，但是他們沒有採取必要措施來整頓礦井中的秩序。

木材工業中也有類似的情形，雖然蘇聯部長會議和蘇聯共產黨中央委員會已為消除伐木業中的落後現象創造了一切條件，但是一九五三年關於勞動生產率的計劃只完成了百分之九十二。這是因為林場中的大量機器和機械都處於失修狀態。由於勞動組織中的嚴重缺點，伐木業中有百分之四十的固定工人未能完成產量定額。從事伐木業主要工作的工人不到百分之

五十，而大部分工人從事幫工和輔助工作，這就使每個人的平均產量降低了。

建築業中也未順利執行關於勞動生產率的計劃。最近三年中，這一國民經濟部門沒有完成政府所規定的提高勞動生產率的任務。一九五一至一九五五年的五年計劃中規定，建築工人的勞動生產率應較一九五〇年提高百分之五十五。但是實際上，一九五三年建築業中的勞動生產率只比一九五〇年提高了百分之二十二。

工會必須為消除勞動組織中和技術使用上的嚴重缺點進行堅決的鬥爭，必須在每個生產部門中開展每一工人都爭取達到高度勞動生產率的廣泛的人民運動。

黨教導說，社會主義競賽的主要之點，就在於帶動落後者，就在於在工作中向優秀者看齊。

在社會主義競賽的進程中，產生了無數卓越的生產革新者和先進生產者幹部。全國廣泛地知道了著名的車工貝可夫和科列索夫、煉鋼工人斯特魯科夫和卡爾米科夫、礦工波包克和維里契柯、石油工人格依富林和格法羅夫、高爐工長沙季林、五百日車公里司機依萬諾夫、建築工人西爾科夫、拖拉機工作隊長安格林娜、康拜因機手岡培里、紡工科托娃、擠奶婦阿列克賽葉娃、養豬婦符拉索娃以及其他許多人的名字。

生產革新者——這是最熟練的、精通技術的工人，他們經常不倦地發掘生產潛力，善於利用技術，並按照新的方法組織自己的勞動。這是我們社會的先進勞動者，全體工人和職員都應當向他們看齊。

在任何一個生產部門中，革新者都積極參加制訂先進的工藝技術，改善勞動組織，廣泛採用新的技術和先進工作方法。革新者的經驗是我們的財富，是國家的財產，運用它們就能使蘇聯人民迅速向共產主義前進。

工會的任務就是要盡力支持生產革新者的經驗和倡議，使之成為廣大職工羣衆的財富。然而我們這裏還有這樣的工作人員，他們並不反對贊許先進生產者的某種倡議，不反對作出決定，不反對關於推廣革新者成就的喧嚷，但是要知道，這是無濟於事的，有時甚至使工作受到直接的損害。

燒磚的工藝技術的根本改變，應歸功於磚瓦業的革新者杜萬諾夫。里西恒斯克、阿拉木圖、諾沃西比爾斯克等地工廠的迴轉窯，過去每立方公尺的窯坑只能燒八百至九百塊磚；各該廠工人採用了杜萬諾夫方法以後，每立方公尺的窯坑已能燒兩千多塊磚了。但是革新者杜萬諾夫的先進工作方法還沒有成為磚瓦業廣大工人與工程技術人員羣衆的財富。許多工廠依然用陳舊的工藝技術來燒磚，因而使國民經濟少得到大量的產品。

蘇聯建築材料工業部（部長尤金同志）承認先進工作方法的重要性，頒發不少關於革新者倡議的指令。但是，對於如何在生產中廣泛採用先進經驗，却未採取實際的具體的措施。建築材料業工會中央委員會（主席列維茨卡娅同志），對某些工廠領導者形式主義地對待革新者經驗的推廣工作抱調和主義態度，沒有督促建築材料工業部消除那些阻礙大力推廣先進工作方法的障礙。